

**NAU** NORTHERN ARIZONA UNIVERSITY

北亚利桑那大学



## Scholars Academy Handbook

# 访问学者项目手册

Center for International Education

国际教育中心

# 国际事务副校长林言成先生致函

亲爱的中国访问学者：



大家好！

欢迎来到美丽的北亚利桑那大学！看到您阅读我们的访问学者项目手册，我感到十分荣幸。我希望这本手册里面所提供的信息能够为您在北亚利桑那大学期间的交流访问提供必要的帮助。

北亚利桑那大学是一所拥有百年历史的综合性大学。学校位于亚利桑那州北部气候宜人的弗拉格斯塔夫市，毗邻世界闻名的大峡谷国家公园。在过去的二十五年里，北亚利桑那大学与中国多所高校建立了长期的师生交流合作项目。到目前为止，我校在中国已经与40多所大学建立了合作伙伴关系，在我校学习的中国学生达300人，另外，每年在本校进修访问的中国学者有40余人。

虽然我无法预测您将在北亚利桑那大学经历怎样的人生，但是我可以向您保证，通过在北亚的进修访问，您今后的人生将会完全不同。在宁静美丽的北亚利桑那大学校园里，您将会体验全方位国际化的教育、与老师们紧密的互动联系以及先进的教学硬件设施。我相信，在北亚利桑那大学学习进修的这段经历将会为您的未来带来无限的机会，让您的人生更加精彩辉煌！

我们真诚地希望您阅读这本手册来获取有用的信息，来帮您顺利完成在北亚的进修访问与研究学习计划。如果您的问题无法在手册上找到答案，我们欢迎您随时与亚洲事务部的工作人员联系，我们一定会尽力帮助您。

我真诚地期待您光临北亚利桑那大学！

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Daniel Palm'. The signature is fluid and cursive, written in a professional style.

**林言成 Daniel Palm**

北亚利桑那大学

国际事务副校长

国际教育中心主任 谨启

# Table of Contents 目录

I. Overview of NAU 北亚利桑那大学概述.....	4
II. Introduction to the CIE Sponsored Scholar Academy Program 北亚国际教育中心协助的访问学者计划概述 .....	5
III. Required Documents for Application 必备申请材料介绍.....	9
IV. Program and Visa Application Procedures 项目和签证申请信息...10	
V. Exchange Visitor Information Forms 访问学者信息表格... ..	12
VI. Arriving at NAU 抵达北亚利桑那大学 .....	14
Visa Information 护照及签证	
Insurance Policy and Information 保险信息	
Travel and Transportation Information 行程安排及当地交通信息	
Necessities 建议携带物品	
Contact Information 联系方式	
VII. Entering the U.S.A 入境美国事宜 .....	17
VIII. Visiting Scholar's Agreements 访问学者须知及协议.....	18
IX. Housing Information and Rental Agreement 房屋租赁信息及须知...20	
X. Frequent Questions and Answers 常见问题解答.....	22
XI. Campus Resources Guide 校园资源一览 .....	26
XII. Local Community Resources Guide 当地社区资源一览.....	37

# Welcome to Northern Arizona University

热忱欢迎您来北亚利桑那大学



图为2014年秋北亚利桑那大学校长瑞塔程博士举行招待会欢迎访问学者

# PART I.

## Overview of NAU

### 北亚利桑那大学概述

北亚利桑那大学是一所建于1899年拥有着100余年历史的综合性州立大学。它座落于亚利桑那州北部的弗拉格斯塔夫小镇。本市仅有六万常住市民，全年中300余天风和日丽、阳光灿烂。北亚利桑那大学地理位置极佳，向北约140公里即可到达举世闻名的大峡谷国家公园，向南224公里可达亚利桑那首府菲尼克斯市。

### Academics 学术

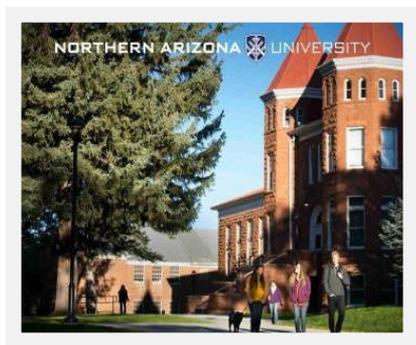
北亚利桑那大学现有25000名在校生，学校优秀的声誉也正在吸引更多的国际学生前来深造。北亚利桑那大学现有95个学士学位项目、48个硕士学位项目、12个博士学位项目。75%的本科课程由全职教授任教。

### Campus Life 校园生活

北亚利桑那大学的特色之一是拥有背景丰富的国际学生资源。现今北亚利桑那大学有千余名来自世界69个国家和地区的国际学生，其中中国学生人数占据国际学生总数的三成。北亚利桑那大学有145个学生社团和学生组织及联谊会（兄弟会、姊妹会），这不仅充实了同学们的课余生活，也为国际学生提供了一个极好的融入美国校园文化环境的机会。如北亚利桑那大学国际学生俱乐部

（International Club of NAU）就为国际学生学者搭建了一个相互结识好友、交流

经验及分享生活的平台。在北亚利桑那大学738英亩的校园中，全新的功能完备的健身中心、校医院、室内奥运标准的游泳池、馆藏55万卷书籍资料的现代化图书馆、阅览室和遍布校园的免费无线网络连接，为北亚师生员工的教学、学习与生活提供了便利。校园中条件优越的学生宿舍可容纳近半数的在校学生。北亚与当地社区不但环境优美，治安条件也非常好，一年



美丽的北亚利桑那大学校园

中常会举办许多丰富多彩的社会文化活动，这一切可以让您的课余生活充实而有意义。

**PART II.**  
**Introduction to CIE Sponsored**  
**Visiting Scholar Program at NAU**  
**北亚国际教育中心协助的访问学者项目简介**

北亚利桑那大学国际教育中心(Center for International Education)将竭诚为每一位来到本校或即将来本校的访问学者提供服务。您的到来是本校的荣幸。您在北亚利桑那大学的经历不但能发展您自己的学术，更能为本校带来多元化的学术背景及校友背景。我们相信您来到北亚后，尤其是当您在教室中听课或者与同僚探讨学术问题时，一定会有很多与您之前不同的让您印象深刻的经历。本章节就旨在帮助您了解和认知您可能参与的本校访问学者交流计划。

所有访问学者都须参加一个名为“跨文化认知与交际”的访问学者必修课(Scholars Academy)，该课程在您即将到来的第一学期开设，一周一次，课程旨在帮助您更好地

了解美国的教育体系与社会文化，也会介绍美国大学课堂教学和研究方法。当然，您作为本课的参与者也可以随时提问，问题可以涵盖本课涉及和未涉及的所有内容。在学期结尾，所有访问学者将会对美国高等教育体系及美中教育体系，有更深刻的认识 and 了解。

除了“跨文化认知与交际”课程，您将会有一名由您所在的院系指派的在本领域经验丰富的教授作为您的个人学术导师(mentor)。导师会帮助您解决在本院系及全校的选课问题。您可以询问学术导师您专业相关领域的问题及研究相关问题。您的学术导师将是帮助您在进入课堂学习或从事研究的最重要的联系人。



在北亚利桑那大学国际教育中心的赞助下，一些介绍亚利桑那州历史和文化的活动将向您开放。相关活动包括前往大峡谷国家公园，了解本地经济活动，参观弗拉格斯塔夫市政府及市长办公室，参观北亚利桑那博物馆与当地学校，以及前往北美原住民保留地等。

每个学期开始前，学校会协助来访的访问学者安排住宿，详细住宿信息请咨询我们国际教育中心，联系方式见第8页。

---

以下详尽列出了国际教育中心将向每一位访问学者收取的费用及其涵盖的服务：

每位访问学者在来到本校的第一个学期需缴纳7000美元项目费用，

**其中涵盖：**

- 一个学期的住宿费用；
- “跨文化认知与交际”访问学者必修课费用；
- 本专业领域学术导师费用；
- 北亚利桑那大学及其国际教育中心项目管理费用。

**其中不涵盖：**

- 前来本校的交通费用；
- 在美个人消费；
- 伙食消费
- 健康保险费用；例如：“七角”项目 (Seven Corners)
- 100 美元不可退还的房屋租赁申请押金。

**特别声明：**

\*如果您预备在北亚学习生活一学年，学期间的假期租赁费用需由您自己额外支付。

\*如果您只在北亚学习生活一个学期，您会被要求在指定日期前搬离国际教育中心协助您申请的宿舍。（详见第14页综合信息页）

如果您决定在北亚访学一整个学年（春、秋两个学期，共约8个月），那么下面是您第二学期所需付的费用：

---

第二个学期继续在北亚学习研究的学者，需要缴纳7000美金项目费用

**其中涵盖：**

- 一个学期的住宿费用；
- “跨文化认知与交际”访问学者必修课费用；
- 本专业领域学术导师费用；
- 北亚利桑那大学及其国际教育中心项目管理费用。

**其中不涵盖：**

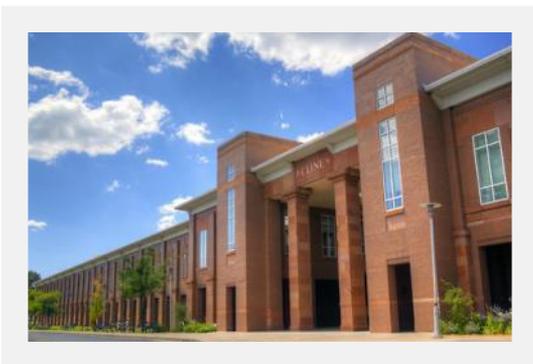
- 在美个人消费；
- 伙食消费；
- 健康保险费用；例如：“七角”项目 (Seven Corners)

**特别声明：**

\*对于一整个学年度，项目费用总额约为14000美元。

\*您或许会被要求在指定日期前搬离国际教育中心协助您申请的宿舍。（综合信息页，第14页）

如果在您到达前有任何问题或其他考量，欢迎联系我们。我们期待您的到来！



（左图）北亚利桑那大学克莱恩图书馆 (Cline Library)

## Contact Information

### 访问学者项目直接联系人



**Yinong Wang**  
Asian Academic Coordinator

电话 Phone: 928-523-6978

传真 Fax: 928-523-9489

电邮 Email: [Yinong.Wang@nau.edu](mailto:Yinong.Wang@nau.edu)

### PART III.

## Required Documents for Application

### 必备申请材料简介

1. 一份有相片的护照复印件；
2. 一份简历；
3. 一份详细的研究计划；
4. 一份中国大学或政府出具的资助信(可选)；
5. 一份银行存款证明（保证访学期间，每月1750美金）；
6. 一张交流访问学者信息表格。
7. 语言测试成绩证明
8. 签署后的访问学者协议以及房屋租赁协议

我方接收到上述文件后将评估您是否被本项目录取。当您被录取后，我方将给您发送邀请函与2019表格，以协助您申请赴美签证。

另外，您的存款证明在申请签证时也将起到至关重要的作用。



上图为北亚利桑那大学健身、康乐中心  
(Health and Learning Center)

## PART IV.

### Program and visa Application Procedures

### 项目和签证申请信息

#### 访问学者 (Visiting Scholars) 签证的重要信息

美国大使馆敦促学生及交流访问学者于项目开始前两个月面谈签证。

北京美国驻华大使馆敦促所有计划赴美学习的学生和进行学术研究的交流访问学者于项目开始前两个月来馆面谈。

大部分学生和访问学者签证申请一般都能在几天内审理完成；然而有一些签证申请需要进行额外行政审理。对于学生和访问学者签证，行政审理目前需要3-4周。有些特殊专业学者的签证时间会长达8-10周。

赴美进修访问的中国学者都将申请J1签证。从中国赴美学习与进修访问的热度持续增长，申请留学签证的学生与访问进修的学者的数量超过以往。夏季是美国驻中国使领馆最忙碌的季节，因此提早申请签证比以往更重要。

我们强烈建议已经获得邀请函与2019表的访问学者马上与美国在华签证信息服务中心联系，在线预约面谈时间。

美国移民法为赴美留学人员提供了三种非移民签证类别。“F”签证发放给赴美进行学术学习的留学生，而“M”签证则发放给进行非学术或职业学习的留学生。要获得学生签证，申请人必须首先申请一所美国学校并被其接收。当您被接收后，学校会为您签发一份I-20表格。您前来申请签证时必须出示该表格。“J”交流访问学者签证旨在促进教育、艺术和科学领域内人员的知识和技术交流。参加者包括各大、中、小学在校学生；参加各公司、机构和办事处在职培训的人员、各小学、中学和专业技术学校的教师、赴高等教育机构任教或从事研究工作的教授、专门从事研究工作的学者、赴医疗或相关机构进行专业培训的人员以及赴美进行下列活动的国际知名访问学者：旅行、参观、咨询、研究、培训、分享或示范专业知识或技能、参加有组织的个人对个人交流项目。J1和J2签证申请人在其交流项目开始之前的任何时间都可以被签发签证，因此使馆建议J签证申请人尽早提出申请，以便预留足够时间进行必要的签证审理程序。但交流访问学者签证的持有者只能比项目初始日期提前30天或更少天数入境美国。返美继续同一交流项目的申请人不受此限制。

所有J类签证申请人都应该提前做好准备,以便能够在面谈时出示下列材料和其它任何与签证申请有关的支持材料:

- 1. 有效护照:** 如果您的护照将在距您预计抵美日期的六个月内过期、或已损坏、或护照上已无空白的签证签发页,请在前来面谈之前先申请一本新护照。
- 2. DS-160表格确认页:** 请在上面注明您的中文姓名、您中文姓名的电报码、中文家庭地址、公司名字及地址。请将您的表格确认页竖着打印在A4纸上。面谈时请携带打印出来的DS-160表格确认页。
- 3. 一张照片:** 于6个月内拍摄的2英寸x2英寸(51毫米x51毫米)正方形白色背景的彩色正面照。请用透明胶带将您的照片贴在护照封面上。
- 4. 签证申请费收据原件:** 您可以在中信银行在中国的任何分行支付签证申请费 160美元(人民币数额随汇率变化)。请将收据用胶水或胶条粘贴在确认页的下半页上。
- 5. 含有以前赴美签证的护照,包括已失效的护照。**
- 6. 填写完整的交流访问学者信息系统(SEVIS)表格:** 表格上的姓名必须与您护照上的姓名完全一致,并已被美国的学术机构输入SEVIS系统。
- 7. SEVIS费收据:** 大多数J类签证的申请人现在必须支付维护学生和交流访问学者信息系统(SEVIS)的费用。请在前来面谈时携带电子版收据或I-797收据原件。
- 8. 在中国有牢固约束力的证明:** 出示经济、社会、家庭或其它方面约束力的文件,以帮助您证明您在美国短暂停留后有意愿返回中国。
- 9. 资金证明:** 证明您有能力无需工作即可支付在美停留整个期间的费用。
- 10. 研究/学习计划:** 在美期间计划好的学习或研究工作的详细信息,包括您所在美国大学的导师和/或系主任的名字及电子邮件地址。
- 11. 个人简历:** 详细描述您过去在学术和工作方面的经历,包括一份所发表文章的清单。
- 12. 导师的个人情况介绍:** 已经在美国大学里被分配了导师的研究生应当带来导师的个人情况介绍、简历或网页打印件。

有关“J”类申请人的特殊规定:

学术准备工作:“J”交流访问学者必须有足够的学术准备和英语知识以保证申请人在接收其的教育机构完成整个学习过程。如果申请人的英语水平不足以让其完成整个学业,申请人必须出示文件证明接收学院已为其安排了特殊的英语语言课程。

请注意以上材料并非毫无遗漏,在面谈时出示以上文件也不能确保您获得签证。您必须提前做好准备,以便能够在面谈时合理解释您的访美目的和回国理由,并出示相关证据证明自己的陈述。

## PART VI.

# Arriving at Northern Arizona University 抵达北亚利桑那大学

## General Information Sheet 综合信息页

本页内容会让您更清楚地了解前来弗拉格斯塔夫市的交通方式、北亚的住房情形以及北亚利桑那大学国际部(CIE, Center for International Education)人员的联系方式。希望以下信息对于您准备前往北亚利桑那大学或到达本校后的生活有帮助。

### Transportation Information 交通讯息

现有多种途径可以供您选择从洛杉矶(Los Angeles)(LAX机场)、旧金山(San Francisco)(SFO机场)、西雅图(Seattle)(SEA机场)以及菲尼克斯(Phoenix)(PHX机场)抵达弗拉格斯塔夫市(Flagstaff)(FLG机场)。

#### By Air 乘飞机

美国各地如洛杉矶、旧金山、西雅图或纽约等地每天都有航班飞往菲尼克斯天港国际机场 (Sky Harbor)，每日还有飞机从菲尼克斯直达弗拉格，您可以从全美各地飞往菲尼克斯之后换乘飞往弗拉格斯塔夫的航班直达本校。

特别提示您：通过以上网站或旅行交通代理站点预订机票会相对便宜。

#### By Bus 乘巴士

每天 Groome Transportation 提供多班次的穿梭巴士服务可以让您以更加廉价的方式从菲尼克斯到弗拉格斯塔夫。详情请见：

<https://groometransportation.com/flagstaff/>

### Campus Housing Information 校区住宿信息

所有的访问学者都将被安排入住坐落于校园内的宿舍skyview小区。这是一个由私营管理的商业性质的公寓。每个独立的公寓有四个卧室(含独立卫生间)与公用的厨房与客厅，并有宽带网。该公寓还有健身活动房。该公寓的信息可在其网址上查到。网址是：[https://www.americancampus.com/](https://www.americancampus.com/student-apartments/az/flagstaff/skyview)

[student-apartments/az/flagstaff/skyview](https://www.americancampus.com/student-apartments/az/flagstaff/skyview) (该社区位于NAU校园中部，地理位置方便)



访问学者入住时间将根据各学期开学时间另行通知，若有疑问可联系王伊秣老师（联系方式见第8页）。

兹日期为公寓管理所定，解释权归公寓管理，北亚利桑那大学国际教育中心(CIE) 会保留修改入住及搬出日期的权利。一旦日期有变动，您作为住户会被提前至少30天通知。您要入住的公寓不提供任何床上用品。你来前需要准备床被，床单与枕套之类的用品与其它个人用品。你也可以来NAU后购买所需用品。携带一个英汉电子词典或一部英汉字典也是必要的。

## Payment Methods 付款方式

北亚利桑那大学接受现金、汇票以及支票支付您在本校学习生活过程中所产生的各种费用。如欲了解更多有关北亚利桑那大学的支付政策或支付方式，请登录本校财务部门官方网站主页<https://in.nau.edu/sdas/payment/>

## Arrival Information 抵达接机信息

您在抵达本校前可以提前告知我们 (北亚利桑那大学国际教育中心 Center for International Education)您的航班信息、抵达时间等以便让我们的工作人员能在弗拉格斯塔夫的机场或者北亚利桑那大学穿梭巴士站接您到达学校或住处。在您抵达前，请将您的航班信息发送至王老师的电子邮箱 [Yinong.wang@nau.edu](mailto:Yinong.wang@nau.edu)，周一至周五早八时至晚五时我中心都可以安排人员在您到达时提供接机服务。在非我中心工作时间、周末或恰逢美国节假日抵达的学者，需要自己安排行程以及住宿。此处时间均为美国西部山地标准时间(西七区)，即学校当地时间。

*详情请见“校区住宿信息及入住时间” (第 21页)*

## Contact Information 联系方式

如果您有关于住房、在本校生活方面的任何疑问请随时发来电邮至王伊秣老师电子邮箱 [Yinong.wang@nau.edu](mailto:Yinong.wang@nau.edu) 或致电王老师办公室928-523-6978。如果您有关于在美身份、签证及健康保险等事务的信息请联系Phillip Thomas老师：

[Phillip.Thomas@nau.edu](mailto:Phillip.Thomas@nau.edu)

## Necessities

### 建议携带物品

**Clothing 衣物**: 北亚利桑那大学位于亚利桑那州北部的弗拉格斯塔夫市 (City of Flagstaff), 海拔2200米。夏天平均温度为25摄氏度, 冬季平均气温为5摄氏度, 夜晚偏凉。因此学者需要带一些厚衣服。

**Cash 现金**: 为了保证安全, 访问学者不应在国际旅行时携带大量现金。可以准备一些少量的美金和一张带有Visa或者MasterCard标识的国际信用卡作为备用。在访问学者抵达美国之后, NAU会组织学者统一办理美国本土银行的银行账户和借记卡。在办理借记卡时, 每位学者都会得到有关国际电子汇款的信息, 可以将此信息发送给家人, 以便他们可以向这张新的美国本土借记卡上面汇款 (这是手续费最低的一种汇款方式), 用于缴纳在美国产生的各种费用。

**Cellphone 手机**: 美国许多电话公司, 例如AT&T、Verizon等都发行世界通用的SIM卡。学者可以将现在使用的手机带来美国, 换成这边的SIM卡就可以使用了。

**Power converter 电源转换器**: 如果学者将携带个人电子产品或者小家电, 请在赴美之前购买电源转换器。中国的电压标准为220伏, 美国的电压标准为110伏, 因此需要购买“美标”电源转换器。

**Blanket 被褥**: NAU的宿舍不提供个人被褥与床上用品, 因此学者可以自带一些或抵美后购置。

**Electronic Dictionary 电子词典**: 一台电子词典或是智能手机上的词典APP (应用客户端) 可以在您需要与美国人沟通交流时及时供您查阅所需词汇。

## **PART VII.**

### **Entering the U.S.A.**

### **入境美国事宜**

#### **1. I-94 Electronic Card I-94 电子卡**

学者在进入美国边境后，将获发一张电子I-94卡。这是证明学者合法入境身份的重要文件之一，可以在线查看：<https://i94.cbp.dhs.gov/I94/>

#### **2. Passport, Visa and SEVIS Fee Receipt 护照、签证以及SEVIS费用收据**

除了上文所说的DS-2019和I-20文件之外，学者在入境时还需护照、签证以及SEVIS费用收据。因此请将这些文件妥善保管。

#### **3. Invitation Letter 邀请函**

在学者入境美国海关时，一份来自北亚利桑那大学的邀请函可以帮助海关人员更进一步确认您的访问学者身份。



图为美国联邦国土安全部印章  
(Seal of the U.S. Department of Homeland Security)

**PART VIII.**  
**Visiting Scholars' Agreements**  
**访问学者须知及协议**

**General Policies and Agreement**

**访问学者在北亚的有关政策与协议**

1. All applications must be received no less than 90 days prior to the start of the attending semester (May 1st for Fall semester and October 1st for Spring semester);  
访问学者在申请这个项目时，必须于北亚利桑那大学新学期开学至少90天前提交CIE所要求的相关材料与文件（5月1号前申请秋季学期，10月1号前申请春季学期）。
2. Visiting scholars are NOT permitted to pursue a degree or take courses for university credits while on NAU campus;  
访问学者在NAU访问进修期间，不能寻求学位学习项目。
3. All applicants will be interviewed to verify that they possess the minimum requisite English language ability. Write email to [jcheck@jamesonglobal.com](mailto:jcheck@jamesonglobal.com) for information.  
为了保证参加这个项目的学者能成功地完成在NAU的学习与研究计划，CIE将在适当时候对所有访问学者项目申请人的基本英语语言能力进行必要的基本考核。请写电邮至[jcheck@jamesonglobal.com](mailto:jcheck@jamesonglobal.com) 参加英文语言考核，只有通过基本语言能力考核的申请人将会获得我们的正式邀请函与2019表，参加CIE访问学者项目。
4. All participants must arrive at NAU within 14 days of the start of the semester or risk termination of their application and related immigration documents.  
所有访问学者须在新学期开始后两周内抵达NAU，并在抵达后提交身份信息。否则您将可能被取消访问学者资格。
5. NAU does not allow for CIE sponsored scholars to bring visitors or dependents while the visiting scholars are in the U.S.A.  
访问学者在NAU学习进修期间，不能带家属，以保证顺利完成研修计划。
6. Scholar Academy participants may only select a one semester program (Fall semester: August –December; Spring semester: January-May) or one academic year (August – May). No other program lengths are available to participants.

CIE访问学者项目的时间范畴分为一个学期或是一个学年。一个学期指的是春季学期与秋季学期，一般为四个月。一个学年是两个学期。CIE访问学者项目申请人只能选择申请一个学期（春季或秋季）或是一个学年。我们不提供超过一个学期但不足一学年的访问学者项目。

7. The participants are required to perform academic activities in order to meet the expectations of NAU their home university, and the United States Department of Homeland Security policy. In addition, scholars should be in regular contact with their NAU mentor.

访问学者在NAU期间，必须按照访问进修计划落实学习与研究内容，遵守美国国土安全部的法律政策，并定期与自己的导师进行沟通联系。

8. Visiting scholars must provide CIE their contact information (email and phone number) within ONE WEEK after they arrive in the U.S.A.

访问学者在抵达美国后，需在一周内向CIE提供在美国的联系地址（包括电子邮件与电话号码）。

9. Visiting scholars are required to attend weekly Scholar Academy Program activities. Failure to do so will result in early termination from the Scholars Academy program.

访问学者应按要求参加每周的学者项目活动。无故缺席者将被提前结束访问学者项目。

10. Visiting scholars are responsible for paying all the fees required by the program; Failure to do so will result in early termination from the Scholars Academy program.

需付费的访问学者须按照项目要求按时付规定的学术项目费。不按时付项目费者将被提前结束访问学者项目。

11. Visiting scholars are requested to write a final report and give a presentation before returning to China.

在进修学习结束回国之前，访问学者需要写一份访学报告，并做口头汇报。

This is a binding agreement. Your signature below confirms that you have read, understand and agree to abide by all policies and procedures stated within this document and the Scholars Academy Handbook. Any questions or concerns should be addressed prior to signing this agreement.

这份协议需被严格遵循。您在这份协议上签字后，表明已经阅读并同意遵守此协议与访问学者手册的内容和政策。若有任何异议，需在签署协议之前提出。

\_\_\_\_\_  
Applicant Signature/NAU ID #

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
CIE Staff Signature

\_\_\_\_\_  
Date

**PART IX.**  
**Housing Rental Agreement**  
**房屋租赁协议**

The Center for International Education is pleased to be able to assist in the provision of on campus housing for visiting scholars. The following is a rental agreement that must be read, understood and then signed, so that the CIE can be assured that you are aware of our expectations for you as a resident in campus housing. The terms of this agreement are as follows:

NAU国际教育中心很荣幸为诸位访问学者提供校内公寓住宿帮助。下面是一份住宿协议，要求所有访问学者认真阅读理解，并在协议上签字，以便国际教育中心能够确知您已了解作为校内住宿者的要求与有关规定。下面是协议具体内容：

You are required to observe the rules and regulations of Skyview or The Suites management office which manages the apartments rented by visiting scholars. Please visit the following web-site to become acquainted with these rules :

<https://www.americancampus.com/student-apartments/az/flagstaff/skyview> <https://www.americancampus.com/student-apartments/az/flagstaff/the-suites>

您必须了解访问学者所居住的Skyview公寓或是The Suites公寓办公室的各项规定与要求。该办公室管理这两个公寓的所有事务。其详细规定与要求可在其网址上查到。网址是：<https://www.americancampus.com/student-apartments/az/flagstaff/skyview> <https://www.americancampus.com/student-apartments/az/flagstaff/the-suites>

2. You are required to keep your apartment clean at all times. This is particularly true when you are about to check out of the apartment. The apartment must be thoroughly cleaned prior to move out. You will be billed for the cost of cleaning if this has not been done, and for any damage to the apartment during your time as a resident.

您必须保持居住房间的干净和整洁。特别是在搬出时，更是要根据要求保证公寓房间的干净。在搬出公寓之前，需要对公寓进行彻底清洁。如果公寓没有打扫干净，您将会被收取额外清洁费用。如果公寓遭受任何损坏，您会被要求照价赔偿。

3. The move in date for spring semester 2020 is January 6 or after, and the move out date is May 17, 2020. The move in date for fall semester 2020 is August 19 or after, and the move out date is December 13, 2020.

2020年春季学期公寓入住日期是1月6日或以后，搬出日期是2020年5月17日。2020秋季搬入日期是8月19日或以后，搬出日期是2020年12月13日。

4. As the program fee only includes the rental charges during the semester, all scholars wishing to stay beyond the program end date will be asked to pay a \$26 daily rental fee. Requests to stay beyond the above stated move-out date must be submitted 21 days in advance. Such requests must be approved by CIE. Approvals will be granted on a case by case basis, and are subject to availability and cannot be guaranteed. It is the responsibility of each scholar to approach CIE with any questions or concerns they might have about this policy.

由于项目费用只包括了一学期的住宿费用，如果您希望在项目结束日期之后延期搬出公寓，需要缴纳延期阶段每天\$26美金的公寓日租费。如果申请延期搬出，必须在项目结束日期前提前21天进行申请，此申请必须得到国际教育中心的批准。延期搬出的批准将根据宿舍入住安排视情况而定，不能保证。如果您对此规定有任何疑问或关心，您将有责任主动向国际教育中心咨询。

5. Scholars should check out during normal business hours from Skyview or The Suites. Please inform Mrs. Wang and Skyview or The Suites Management Office 21 days prior to your intended move out date. Mrs. Wang’s office phone number is 523-6978 and her email address is Yi-nong.wang@nau.edu.

所有访问学者应该在正常办公时间内安排搬出Skyview公寓或The Suites公寓。在搬出日期之前，应提前21天通知王老师以及公寓管理办公室。王老师的电话是：928-523-6978，邮箱是Yinong.wang@nau.edu

6. A non-refundable deposit of \$100 will be billed to the scholar’s account after they check-in. 在您搬入宿舍时，您的Louie账户上会出现\$100美金的押金（不可退）。

This is a binding agreement. Your signature below confirms that you have read, understand and agree to abide by all policies and procedures stated within this document and the Scholars Academy Handbook. Any questions or concerns should be addressed prior to signing this agreement.

这份协议需被严格遵循。您在这份协议上签字后，表明已经阅读并同意遵守此协议与访问学者手册的内容和政策。若有任何异议，需在签署协议之前提出。

\_\_\_\_\_  
Resident Signature/NAU ID #

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
CIE Staff Signature

\_\_\_\_\_  
Date  
20

## **PART X.**

### **Frequent Questions and Answers**

### **常见问题解答**



# FAQ

## 常见问题及简答

### 我该如何申请NAU访问学者项目？

你如果对我们的访问学者项目感兴趣，可以直接与国际教育中心的王老师联系。你可以将所有必须的申请材料扫描后，用电子邮件寄给王老师，联系方式请见第八页。她收到你的申请材料后会与你保持联系，并将需要办理签证的材料邮寄给你。

### Flagstaff 的具体位置在哪里？

Flagstaff位于亚利桑那州的北部，离州首府凤凰城有约两个半小时的车程，距离世界闻名的大峡谷约一个半小时车程。Flagstaff海拔2100米，是一座被森林环绕的美丽山区城市。这里空气清新，水源优良干净。

### 怎么去Flagstaff？

你可以从凤凰城机场乘坐来往Flagstaff的小巴抵达这里。也可以从凤凰城乘飞机抵达。还可以在洛杉矶乘火车抵达。具体抵达方式可参阅本手册关于如何利用交通工具的介绍。

### 来NAU前，我需要带哪些必带的物品？

你要入住的公寓不提供任何床上用品。你来前需要准备床被，床单与枕头之类的用品与其它个人用品。你也可以来NAU后购买所需用品。携带一个英汉电子词典或一部英汉字典也是必要的。

### 我什么时候能与我的导师联系？

当你收到我们的邀请函与2019表后，CIE与负责访问学者项目的协调人员就会帮助你联系与你学术领域相近的导师，并会在适当时候通知你。一般在开学前或是开学后的一两周内，您会有机会与你的导师直接联系。

### 我如何购买医疗健康保险？

根据美国移民法与访问学者的有关政策，所有来美访问学习的国际访问学者都须购买医疗保险。根据CIE 邮寄给您的购买保险要求，你可以在网上用信用卡购买你的保险。购买保险后，你可以将购买保险的收据用电子邮件直接邮寄给CIE国际访问学者顾问，或是在来NAU时，将打印的保险交给有关国际访问学者顾问。

### 如果我生病，能在校园医院看病吗？

你来NAU后如果生病，可以预约在校医院就诊。但由于美国医疗保健费用昂贵，即使买有医疗保险，你仍需自付一部分。如何在校医院就诊，可参看本手册的有关内容。

### 我能申请社会安全号并在美国打工吗？

美国的社会安全号是为在美国工作并报税的美国人与能在美国合法工作的外国人提供的。作为持有J1签证的短期访问学者是不能在美国合法工作的，因此也不能申请美国的社会安全号。某些在美国大学或研究机构领有薪水的国际访问学者或研究人员，可以根据特定情况申请社会安全号。

### 我可以在美国使用中国信用卡吗？

访问学者可以在美国使用中国发行的信用卡，但须慎重使用。因为已经发生多起中国访问学者信用卡信息被盗的情况。如果你愿意，可以在当地美国银行开办一个账户，申请美国的信用卡或是借记卡。

### 我理解此项目家属不可同行，但我能在访学期间邀请家人来看望我吗？

为了保证参加NAU访问学者项目的学者在美期间安心专注于学习研究，我们的访问学术项目是不容许带家属的。但访问学者可以在访问学术项目结束的最后一个或在节假日期间，邀请自己的家人（配偶与子女）来美探亲访问。CIE的国际访问学者顾问会为此提供必要的协助。来访的家属在美国停留的时间不得超过一个月。

### 我没有车如何在Flagstaff出行？

NAU校园有免费的校车定时去各个院系，相当方便。NAU与本地公共交通部门有协议，为学校的教职员工提供免费的交通服务。访问学者抵达NAU后，会得到一张免费乘车卡，然后可以搭乘本城的任何公共汽车。国际学生与访问学者没有汽车，也可以在校园与城里方便出行。具体出行情况，可参看本手册有关内容。

### 学校里有中国学生社团和有关中国文化的活动吗？

NAU有中国学生学者联谊会，作为组织召集在NAU的中国留学生与访问学者的社团。NAU中国学生学者联谊会每年春季与秋季都会组织春节联欢晚会与中秋国庆晚会，欢迎所有NAU中国学生和访问学者积极参与。

### 我可以在公寓里烧中国饭菜吗？

你所居住的公寓带有厨房，是可以做中国饭菜的。但由于烧中国饭菜油烟比较多，每次做完饭菜后要及时清洗。需要保持厨房的干净整洁。

### 我能在当地买到中国食品与蔬菜吗？

因为弗拉格斯塔夫(Flagstaff)是一个不大的山区城市，目前还没有中国食品商店与市场。但各大超级市场都有出售亚洲食品的部门，可以买到米面与油盐酱醋调料与各种蔬菜。亚利桑那首府菲尼克斯有专门售卖中国与亚洲食品的超级市场。

### 周末我们能够参加哪些活动？

Flagstaff是热爱大自然与户外活动人士的极佳地方。周围有许多州森林公园与国家公园。你可以远足步行，爬山，骑自行车，参观国家公园等活动。可以看电影，各种运动比赛。也可以到美国朋友家聚会聊天，烧烤。冬天，可以到附近的山上滑雪。



上图北亚利桑那大学有着百年历史的主楼 (Old Main)



上图北亚利桑那大学综合实验楼  
(Applied Research and Development)

**PART XI.**  
**Resource Guide of Campus and Local Communities**  
**校园及周边社区资源一览**



图为北亚利桑那大学1899西餐厅

# Campus Resource Guide 校园资源一览

## Academic 学术资源

**NAU书店 Bookstore** – 该书店出售学生教材与相关图书，包括某些儿童图书。书店还出租教材图书以及销售带有 NAU图案标识的产品  
电话：928-523-4041, Building #35 网址：<http://www.bkstr.com>

**NAU克莱恩图书馆 Cline Library** – NAU教职工可在该馆查找资料，借阅图书与DVD及音乐碟。还可在图书馆无线上网，使用馆内的计算机，学习房间，以及听讲座与看电影。

电话：928-523-2173 网址：<http://library.nau.edu/services/index.html>

**国际学生学术术语 International Student Academic Glossary** – 这是帮助国际学生了解关于美国大学与NAU一般学术术语的参考资料。

网址：[http://international.nau.edu/academic\\_resources/glossary.html](http://international.nau.edu/academic_resources/glossary.html)

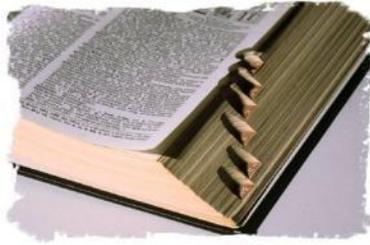
**国际学生学术资源 International Student Academic Resources** – 这是提供给国际学生关于NAU学术诚信问题，学习方法技巧以及校园学术支持帮助等方面问题的信息指南。

网址：[http://international.nau.edu/academic\\_resources/student\\_resources.html](http://international.nau.edu/academic_resources/student_resources.html)

**计算机信息技术中心 Student Technology Center** – 该中心位于校园内的61栋楼。该中心负责全校学生的计算机与网络服务，并提供网络技术支持辅导

网址：<http://nau.edu/its/learn/>

商学院考试中心 **Testing Center** - 位于The W. A. Franke College of Business, 81号楼。提供各种本科及研究生院校所要求的考试。电话：928-523-2358 / 800-442-8808, 网址：<http://testing.nau.edu/exams.html>



## Directories 指南

地图 **Maps** – <http://nau.edu/maps/>

(见27页或NAU官方网站)

NAU 校园资源 - <http://resourceconnect.nau.edu/>

## Campus Activities and Events 校园活动

学生联合会 **Associated Students of NAU (ASNAU)** – 组织学生活动，包括春秋学期嘉年华、家长联谊会、返校节等。位于University Union, 30号楼。电话：928-523-4971

网址：<http://nau.edu/Student-Orgs/ASNAU/Programs-Events/>

绿色NAU - <http://www.green.nau.edu/default.aspx>



**校园电影院 Prochnow Movies** - 可容纳900名观众，经常会组织喜剧脱口秀、演唱会以及周末电影等。NAU学生电影票免费或仅售3美元。

网址：<http://home.nau.edu/emsa/sun/movies/default.asp>

**生命接力棒 Relay for Life** – 生命接力棒是全美范围的支持癌症患者并为其募捐的一个伟大事业。不论你是否癌症患者，每个人都可以参与这个伟大事业。NAU的参与者在每年4月，都会组织在Skydome体育馆露宿一晚，进行各种活动与募捐，怀念那些因癌症去世的伙伴，同时鼓励支持正在与癌症抗争的患者。如果你有兴趣参与，可联系NAU学生护士协会。<http://nau.edu/CHHS/Nursing/Student-Resources/Organizations/SNA/>

## Financial 财务

**JacksCard** – 这是证明NAU学生或学者身份的证件。办证费与丢失重换费是25美元。学生可用该证就餐，进入学生宿舍，洗衣，到NAU医疗诊所就医等。办证地点位于学生活动中心University Union 115房间。928-523-1905  
<http://home.nau.edu/jackscard/CampusServices.asp>



(上图) 北亚利桑那大学JacksCard样卡

其他院系的网站:

[http://www4.nau.edu/gateway/global/Jobs for Jacks.htm](http://www4.nau.edu/gateway/global/Jobs%20for%20Jacks.htm)

<http://home.nau.edu/reslife/employment.asp>

<http://home.nau.edu/dining/employment.asp>

<http://nau.uloop.com/main/>

<http://home.nau.edu/recreation/employment.asp>

<http://home.nau.edu/edsup/slc/jobs.asp>

[https://www4.nau.edu/cas/Admin/cas\\_personnel\\_payroll.htm](https://www4.nau.edu/cas/Admin/cas_personnel_payroll.htm)

## Food 餐饮



**校内就餐 Campus Dining** - 自助餐: The Hot Spot in the University Union and The Düb — 网址: [http://home.nau.edu/dining/locations\\_hours.asp](http://home.nau.edu/dining/locations_hours.asp)

**园丁与施肥 Gardening and Composting** – 学习园艺知识。网址: <http://green.nau.edu/cbart/sslug.aspx>

## Furniture 家具

**校园剩余物品仓库 Surplus Property Warehouse** - 大学剩余没有使用的物品可提供给学生购买, 包括办公用品、家具、电脑、厨房用具、衣服、书本、自行车等。每天都有物品更新。位于47A号楼, 周一到周五10AM至2PM开放。

电话: 928-523-4163

网址: [http://home.nau.edu/purchasing/surplus/public\\_services.asp](http://home.nau.edu/purchasing/surplus/public_services.asp)

# Health 健康

**校园康乐服务 Campus Recreational Services** - 位于25号楼, 提供免费集体健身课程、健身、攀岩等。电话: 928-523-1733, 网址: <http://home.nau.edu/recreation>

## **按摩服务 Massage and Reike**

收费项目, 预约网址: <http://home.nau.edu/recreation/massage.asp>

**水上运动中心 Wall Aquatic Center** (21号楼) – 提供有用课程, 电话: 928-523-4509 网址: <http://home.nau.edu/recreation/wac/swimlesson.asp>

**心理咨询服务 Counseling Services** - 位于Health and Learning Center, 25号楼。提供短期心理咨询、健康(药物滥用)教育项目。

**个人咨询 Personal counseling** 预约电话: 928-523-2261  
网址: <http://www4.nau.edu/counseling/access.htm>

## **牙医诊所 Dental Clinic -**

NAU学生与当地居民都可在NAU的牙医诊所得预防性的学生可以负担的起的牙医服务。NAU牙科学生与经验丰富的教师, 可为患者提供时间灵活的就诊服务。牙医就诊需要预约。诊所位于医疗保健大楼202房间。预约电话: 928-523-3500。网址<http://nau.edu/CHHS/DDH/Clinic/>

## **心理健康中心Health Psychology Center -**

该中心为NAU学生提供与心理健康有关的各种医疗保健服务, 包括长期病痛, 压力舒缓, 体重减轻, 以及心理健康方面的知识指导。65号楼, 928-523-3063. <http://nau.edu/SBS/Psych/Health-Psychology-Center/>

## **初级治疗 Primary Care**

为病患提供完整的诊所治疗服务, 包括体检, X光照射扫描, 护理, 保健教育, 疫苗接种, 以及某些特殊诊治服务。

### **急诊 Urgent Care -**

NAU医疗诊所60%的日常病人是当天生病或是受伤。如果学生感到不舒服可当天到NAU诊所看急诊。

### **保健教育 Health education**

为学生提供有用的健康保健知识，帮助学生保持健康。该服务包括预防酗酒与毒品教育、网上保健评估、网上避孕与防备性骚扰教育、理疗营养咨询以及一般健康保健教育。

### **语音与语言及听力诊所 Speech/Language/Hearing Clinic –**

该诊所为学生与本地居民及新生儿提供全方位的语音、语言、听力治疗诊断服务。

66号楼, 327房间, 928-523-8110, <http://nau.edu/CHHS/CSD/Clinic/Child-Language-Disorders/>

## **News/Events 新闻与活动**

### **NAU学生联谊会 Associated Students of NAU (ASNAU) –**

组织并推动NAU校园的学生项目与各种学生活动 <http://nau.edu/Student-Orgs/ASNAU/Programs-Events/>

### **NAU内部通讯 Inside NAU –**

这是一份NAU公共事务办公室的通讯刊物，定期刊登学校各种消息。 <http://www4.nau.edu/insidenau/>

**Campus News**

**太阳娱乐之家Sun Entertainment** - 在每个学期，太阳娱乐之家会在校园主办各种特别娱乐活动。<http://home.nau.edu/emsa/sun/events.asp>

**NAU活动日历 University Events Calendar –**

<http://events.nau.edu/cal/main/showMain.rdo;jsessionid=377471A16BAA92F1B30393B6EA8FB6D8>

## Campus Safety 校园安全

**NAU紧急通报 NAU Alert** - NAU校方在遇到紧急情况时会给全校教职工与学生发短信，通知大家如何处理特别的或紧急的情况，包括因恶劣天气学校需要关闭，以及发生突发事件或犯罪情况。这项服务是免费的，但必须注册才能获得这项服务。

<http://home.nau.edu/naualert/>

**学生生命安全资源Student Life Safety Resources –**

<http://home.nau.edu/studentlife/studentsafetyresources.asp>

**校警 NAU PD:** NAU警署是校园的执法机构，其职责包括调查校园犯罪活动，对受害人提供帮助等。如果NAU学生与员工有任何安全方面的问题或需要安全护送，可通过网址 [asknaupd@nau.edu](mailto:asknaupd@nau.edu) 联系NAU警署。也可打校园内电话523-3611。如有紧急安全问题，可拨打911或523-3000。



## Specialized Areas 专项服务

**研究生学院 Graduate College** – 帮助学生申请北亚的研究生院，提供奖学金、助教等信息。电话：928-523-4348, 地址：Ashurst, Building #11, Rm A107, 网址：<http://nau.edu/GradCol/Student-Resources/Getting-Started/>

**国际教育中心 Center for International Education** - 为国际学生、访问学者提供服务，包括国际生招生录取、本土生海外学习等。中心还在学期中为国际学生提供各项校园活动的信息，以便学生更好地融入美国大学的校园。国际学生咨询顾问为国际学生提供移民合法身份、签证等问题的咨询。位于 Blome Hall 二层, 2号楼。电话：928-523-2409 网址：[http://international.nau.edu/student\\_scholar\\_services/index.html](http://international.nau.edu/student_scholar_services/index.html)



## Campus Transportation 校园交通

**免费校车 NAU Free Shuttle** – NAU 为学生提供校内免费交通与校外交通连接服务，并为残疾学生提供必要的服务。学生可以了解交通线路，运行时间，安全乘坐等方面的信息。NAU 校车与停车证办理的机构位于校内 91 号楼。

928-523-6623, <https://in.nau.edu/university-transit-services/>

**交通援助 Motor Assistance** - NAU交通援助项目为学生提供遇到交通紧急情况下的特别服务，包括汽车突然熄火，车门被锁，下雪天汽车被困，轮胎爆胎或无气等。学生如遇到这样的情况，可联系校内交通部门。电话：928-523-9066；网址 <https://in.nau.edu/university-transit-services/>

## Parking Services 校园停车证办理

**访客停车证 Guest Parking** - 为了来客的方便，所有访客须购买5美元一天的校园停车证，在相关指定的停车地点停车。购买停车证的办公地点在911号楼。办理停车证时只接受信用卡，不接受现金与支票。拥有白天停车证的访客，可以在有关指定的停车地方过夜停车。

**特别校车服务 Safe Ride** - 这是一个免费的交通服务系统。这个系统与NAU的交通与停车服务部门协调，每个周四到周六晚上运行于本地城区，校园及附近的公寓。如果学生需要了解更多信息，可打电话：928-523-6623 或上网 <http://www4.nau.edu/healthycampus/safe/Resources.html> 寻查。



(上图) 北亚利桑那大学免费校车服务

## PART XI. Local Community Resources Guide

### 当地社区资源一览

#### Health 健康

**可可尼诺健康中心 Coconino County Health Department** – 提供保健、牙医、生殖健康、免疫、健康教育等服务。地址：2625 N. King St., 网址：<http://www.coconino.az.gov/health.aspx?id=15202>

**弗拉格斯塔夫市医疗中心 Flagstaff Medical Center (FMC)** – 紧急医疗服务、受害者服务、妇女及幼儿中心、康复项目等。地址：1200 N. Beaver, 928-779-3366, 网址：<http://www.flagstaffmedicalcenter.com/>

**计划生育中心 Planned Parenthood** – 怀孕测试、避孕药品、性病测试等。如果有紧急避孕的需求,可直接前往中心购买药品。其他服务需要提前预约。地址：1304 S. Plaza Way 电话：1-855.207.7526, 928-774-5366, 928-779-3653  
网址：<http://www.plannedparenthood.org>

**可可尼诺受害者服务中心 Victim Witness Services of Coconino County** – 为犯罪受害者提供帮助与服务。  
电话：928-779-6163  
网址：[http://www.azdps.gov/Services/Crime\\_Victims/servicesByCounties/coconino.asp](http://www.azdps.gov/Services/Crime_Victims/servicesByCounties/coconino.asp)

#### Legal Matters 法律诉求

**亚利桑那法律帮助 Arizona Law Help**

[http://www.azlawhelp.org/articles\\_info.cfm?sc=4&mc=1&articleid=79](http://www.azlawhelp.org/articles_info.cfm?sc=4&mc=1&articleid=79)

**法学图书馆与法律服务中心 Law Library and Legal Services Center**

地址：200 N. San Francisco St.,

电话：928-679-7540 or 877-806-3187 (免费)

网址：<http://www.coconino.az.gov/lawlibrary/lawlibrary.aspx?id=261>

## Stores Around the Campus 学校周边便利服务指南

1. 个人生活用品商店:

Target: 1650 S Milton Rd, Flagstaff, AZ

Wal-Mart: 2750 S Woodlands Village Blvd, Flagstaff, AZ

2. 食品蔬果超市:

Sprouts Farmers Market: 1560 S Riordan Ranch St, Flagstaff, AZ

Bashas': 2700 S Woodlands Village Blvd, Flagstaff, AZ

3. 药店:

Walgreens Store: 1025 S Milton Rd, Flagstaff, AZ

4. 银行:

Wells Fargo (国富银行): 1251 Riordan Ranch St, Flagstaff, AZ

Chase (摩根大通银行): 1484 S Milton Rd, Flagstaff, AZ

5. 美容美发:

Fantastic Sams: 1233 S Plaza Way, Flagstaff, AZ

Red 115: 1800 Milton Rd, Flagstaff, AZ

6. 快餐店:

Subway (赛百味): 1509 S Milton Rd, Flagstaff, AZ

Raising Cane's Chicken Fingers 1551 S Milton Rd, Flagstaff, AZ

7. 中国餐馆:

Hot Wok: 1451 S Milton Road Flagstaff, AZ

Golden Dragon (金龙): 2730 E Lakin Dr, Flagstaff, AZ



北亚利桑那大学国际教育中心出品